

[1290-91]



Arrears

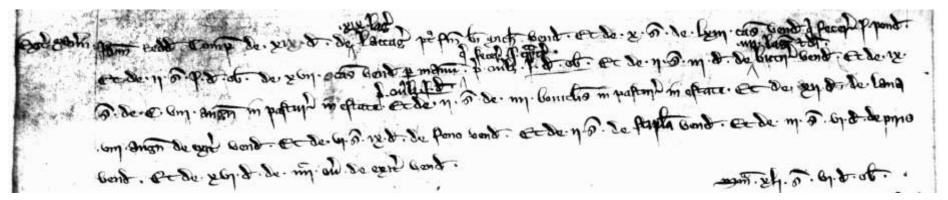
The same renders account for 14s 2^{31} /4d for arrears of the preceding account.* Sum 14s 31/4d. all comp de son & my to to red to bedt to do she to a to goin a my to to be all an 12.15 et do. 26m Ding & of the the to the tope of do. y D wint to Them and I want helpen . to to such a migh well the adand . Or de 4. 6. De called

Rents

The same renders account for 17s 31/2d received for rent for the Christmas term. And for 17s 31/2d for the term of Blessed Mary in March. And for 17s 3¹/₂d for the term of the Nativity of blessed John the Baptist. And for 2s 8d for a certain customary payment which is called medsilver. And for 18s 3¹/₂d for rent for the Michaelmas term with increment of rent of Thomas the miller [molend]. And for 5s for tallage at the same term.

Sum 77s 10d.

^{**} The preceding account has not survived.



Issues of the manor

The same renders account for 19d for ^{19 gallons} milk sold after Michaelmas. And for 10s for 63 cheeses sold which make 1 wey. And for 2s 1½d for 17 cheeses sold in pieces [*per manum*],^{† which make 1 quarter} price of each 1½d. And for 2s 3d for ^{4½ gallons} of butter sold. And for 9s for 108 lambs in pasture in summer. ^{price of each 1d} And for 2s for 4 bullocks in pasture in summer. And for 12d for the wool of 8 lambs of issue sold. And for 6s 9d for hay sold. And for 2s for stubble [*stipula*] sold. And for 3s 6d for pears sold. And for 16d for 400 eggs of issue sold. Sum 41s 6½d.

[†] In this context 'per manum' probably means that the cheese was sold in pieces and not by the whole cheese. Not much seems to be known about the sale of cheese on a small scale, and this entry may be of considerable interest. – Barbara Harvey Jan 2008.

and comp de 1. D. red de am of the pread be and mand in the on the pread of and in the pread of the stand of the and the stand of the and the stand of the stand by sing word . et be you . A. m. D. de . of . m. B. p. Cond. p 6.0.m.d and man B. S. B. and B. y. B. und ab. A rap. m G. and print B. m. b. By Brit B3. m. D. am & retde y D. de. 6. 6. 6rad de ent woland word.

Corn sold

The same renders account for 50s received for 8 quarters 1 bushel wheat sold, price of each of 2 quarters 7s 4d, price of each of 1 quarter 6s 8d, price of each of 5 bushels 10d, price of each of 3 quarters 5s 6d, price of 1 quarter 5s 4d, price of ½ quarter 2s 8d.[‡]And for 18s 10d for 4½ quarters curall wheat sold, price of each of 2 quarters 4s, price of each of 2½ quarters 4s 4d. And for 14d for 2 bushels of rye sold. And for 29s 4d for 6 quarters 3 bushels peas sold, price of 1 quarter 5s 4d, price of each of 2 bushels 8d, price of each of 2 quarters 5s, price of each of 2 bushels 7½d, price of 1 quarter 4s 8d, price of each of 3 bushels 7d, price of 1 quarter 3s 4d, price of ½ quarter 20d. And for 20s 8d for 4 quarters 2 bushels maslin sold, for each of 5 bushels 9d, for each of 3 quarters 5 bushels 4s 8d.[§] And for 2s for 5 bushels malt of issue of the mill sold.

[‡] i.e. 2 quarters @ 7s 4d per quarter(14s 8d), 1 quarter @ 6s 8d, 5 bushels @ 10d per bushel (4s 2d), 3 quarters @ 5s 6d per quarter (16s 6d), 1 quarter @ 5s 4d and 4 bushels @ 2s 8d =50s. [§] i.e. 3 quarters 5 bushels @ 4s 8d per quarter, 7d per bushel.

Self Good Ce de 2009 3. 4 & De my boly Good to one sent et amon of d. Dean part 1 bow 27 sad word Gend he petter no ante soore de soor que conto. 16.5

Livestock sold

The same renders account for 2s 1d for 1 sick draught horse sold. And for 31s 6d for 3 oxen sold. ^{price of each 10s 6d} And for 16s 11d for 3 cows sold in winter. ^{for each of 2, 5s 8d, for 1, 5s 7d} And for 2s for 3 calves of issue sold. And for 25s 7d for 10 pigs sold, ^{price of each of 9, 2s 6d, price of 1, 3s 1d} And for 2s 3d for 9 capons sold. ^{price of each 3d} And for 3s 6d for the hides of 1 draught horse, 1 ox and 1 cow, dead of murrain, sold. And 14d for the meat of the aforesaid cow sold. And for 2d for the skins of 2 wethers dead of murrain after shearing. Sum £4 5s 2d.

tim ved comp de 6. 8. de cho 615. a de ve. 8. mm. xm @

Fines and profits

The same renders account for 5s as regards the View. And for 9s 8d for profits of Court for the year.

edd comp de m & by & de opile the huba relazed & an

m S. Em. d.

Sum 14s 8d.

Sum 4s 8d.

Labour services sold

The same renders account for 4s 8d for labour services for Hubert's land commuted for the year.



Sum of Total Receipts with arrears: £18 1³/₄d.

reg fur huba & galton cono q boat

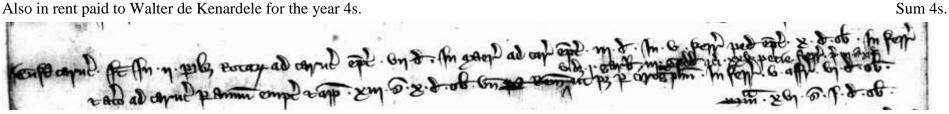
Expenses

Acquittances

Also in acquittance of the beadle's rent for the year 2s. In acquittance for the same and for land which was Hubert's for a certain customary payment which is called Medsilver 4d. Sum 2s 4d.

Rents paid

Also in rent paid to Walter de Kenardele for the year 4s.

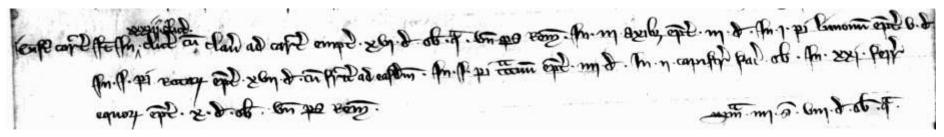


Cost of ploughs

Also in 2 pairs of wheels bought for ploughs 7d. In timber bought for ploughs 3d. In 5 plough feet bought 10¹/₂d. In iron and steel bought for and fitted to ploughs for the year 13s 10¹/₂d, of which a part remains viz 1 sheaf 3 gads of steel, 25 pieces of iron, price 3s 11d as appears by the chirograph. In shoeing Sum 16s 1¹/₂d. 5 draught horses $6\frac{1}{2}$ d.

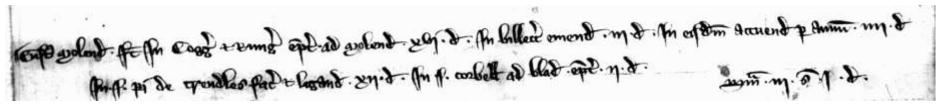
5

WAM 27289



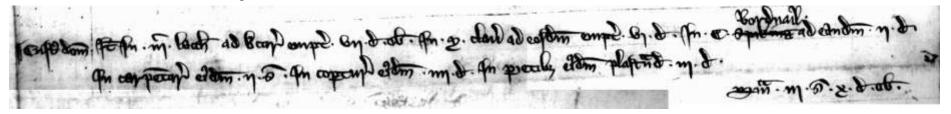
Cost of carts

Also in ^{33 clouts} clouts with nails bought for carts 16³/₄d of which a part remain. In 3 axles bought 3d. In 1 pair of shafts bought 5d. In 1 pair of wheels bought 17d, with frets for the same. In 1 pair traces bought 4d. In making 2 halters ¹/₂d. In 21 horseshoes bought 10¹/₂d, of which a part remains. Sum 4s 8³/₄d.



Costs of the mill

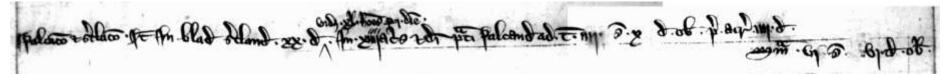
Also in cogs and rungs bought for the mill 16d. In repairing bills 3d.In sharpening the same for the year 4d. In making and binding 1 pair of trundle-wheels 12d. In 1 basket bought for corn 2d. Sum 3s 1d.



Building costs

Also in 1000 laths bought for the sheep-house 7¹/₂d. In 1000 nails bought for the same 6d. In 100 spikenails ^{boardnails} for the same 2d. In carpentry for the same 2s. In roofing for the same 4d. In plastering walls of the same 3d. Sum 3s 10¹/₂d.

6



Mowing and hoeing

Also in hoeing corn 20d.^{viz 40 men for 1 day} In mowing 14¹/₂ acres meadow by piece-work 4s 10¹/₂d,^{**} price of an acre 4d.

Sum 6s 61/2d.

. In pifte compet ad or . Le you hormin m second ad n. ora My die amony per exatericom the Jane & die diman on thin to that ad someta sepe m. D. p. e. In pite ad on contin end. n. D. m. d. op hur presidin de batto A Sing. Pumboy Jon 2 and ancorp. 224 & or some & In copo ad ander end on & smert Seft 22m Aco Aven porond ade xm 0 An. 61. 420 201 only 6m. 420 1. 200 1. Agr.m.8

Harvest costs

Also in fish bought for the use of 24 men reaping at 2 dry boonworks 9d by tally. In fish bought for the use of 72 men at 3 boonworks 2s 4d by the same tally. ^{In meat bought for the same 4s by the same tally.} In meat bought for the use of 56 men at 1 love-boon 20d by the same tally. In meat bought for the use of the *serviens*, reap-reeve, beadle and dairy worker from the Sunday before the feast of blessed Peter ad Vincula [29.7.1291] until the Sunday after the Exaltation of Holy Cross [16.9.1291] for 7 weeks 4s by the same tally. In fish bought for the use of the same 2s 3d because he has the rest from the bailiff. In expenses of the 4 aforesaid, a smith, 2 millers, 8 household servants for 'harvest goose' 22½d without tally. In tallow bought for candles 3d without tally. In reaping 5 acres wheat, 6½ acres rye, 8 acres 1 rood beans, peas and vetches, 24 acres oats by piecework 14s 7d, price of an acre 4d.

Sum 31s 8

^{**} Actually 4s 10d.

WAM 27289

Fire acomate ad. E. 12. gr f. by Alis 22. 8. 8. Sidz ne by B. n. Anton . Buten . M. B. ne. D. F. G. Dz. ne. dienne da aDe

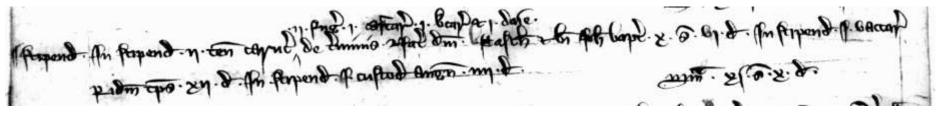
Threshing

Also in threshing 101 quarters 2 bushels wheat and curall by piece-work, 9 quarters 1 bushel rye, 20s 5¼d, viz 9 bushels for 2½d. In threshing 22 quarters 1 bushel peas 3s 3¼d, viz 9 bushels for 2d. In threshing 29 quarters barley 3s 2½d, viz 9 bushels for 1½d. In threshing 159 quarters oats 11s 9¼d, viz 9 bushels for 1d. In winnowing half the corn by piece-work 2s 11½d, viz 4 quarters per 9 bushels for 1d. Sum 41s 7¾d.

Form by by . Oat ope . n. D. n. d. ob . In . 200 . An 6 mand ad some zon d . In - 22m pred mil per dom & freeto de prom y. O. 4. D. proc. f. D. g. m. 229 - por par and . 26. 8. 08. g. prod. ob. g. In expon 24 pamber dreby 2000 and & prafet m. S. Chi 26 Jerdett remend. n. d. of. for but pochend and sense ad not dond. By & fr n. gr anen (m. f. cor best ad blad of corlet ad some epel. 61. I for fect plancand . 6. 2 (m. 2. Euly ad onle - 27. D. m. n. and hand remend a. 21. constra adeaptin and un D. m. 221 ouls landad condond y. d. fr. j. beft - Hut in pen and provides 201 - 22m. D. ob 9; In So emper 1 d. m. y. sep ad sand epel y de the port epel y & An dea . n. Anon my & of the dea . of Great my Par De nono. n. d. of the line and day A. d. at. An P. come + P. Bole ad and my

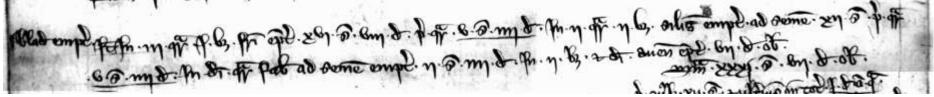
Petty expenses

Also in 6 bushels salt bought 2s 2½d. In winnowing 28 quarters wheat for seed 14d. In making 24 perches ditch between the lord's meadow and the priory of Merton 2s 6d, price of a perch 1¼d. In making 21 perches ditch at Heldebury 15¾d, price of a perch ¾d. In expenses of 12 servants for Christmas and Easter days 3s. In ¹ sieve and ² riddles bought and repaired 2½d. In firewood felled at Penge for household necessities 7d. In making 2 quarters oats into oatmeal 4d. In 1 basket for corn, 1 basket for seed bought 6d. In planting beans 5d. In 10 hurdles bought for the sheepfold 12d. In binding and repairing 2 tubs with 11 bands bought for the same 7d. In washing and shearing 22 sheep 2d. In 1 spade, 1 shovel/threshing sledge with iron bought 3¼d. In making 6 quarters malt 7d. In stipend of 1 man roofing the hall, stable, hay house and henhouse for 9½ days 23¾d. ^{taking per day 2½d} In withies bought ^{for the same} 1d. In 2 saws bought for the garden 2d. In leeks bought 2d. In tithe of 9 lambs 4½d. In tithe of 6 calves 3d. In making anew 1 axe 2½d. In linen cloth for the dairy 1½d. In 1 cask and 1 bucket for the same bought ^{repaired} 3d.



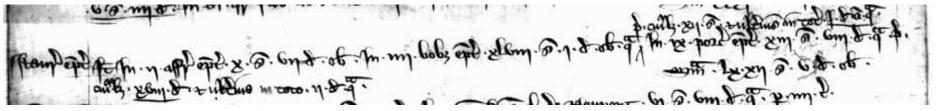
Stipends

In stipend of 2 plough-holders [*tentor*], ^{2 plough-drivers [*fugator*], 1 carter, 1 shepherd and 1 dairy worker for the terms of Christmas, Easter and blessed John the Baptist 10s 6d.^{††} In stipend of 1 cowman for the same period 12d. In stipend of 1 keeper of lambs 4d. Sum 11s 10d.}



Corn bought

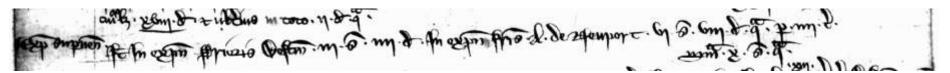
Also in 3 quarters 1 bushel wheat bought 16s 8d, price of a quarter 5s 4d. In 2 quarters 2 bushels rye bought for seed 12s, price of a quarter 5s 4d. In ½ quarter beans bought for seed 2s 4d. In 2½ bushels oats bought 7½d.



Livestock bought

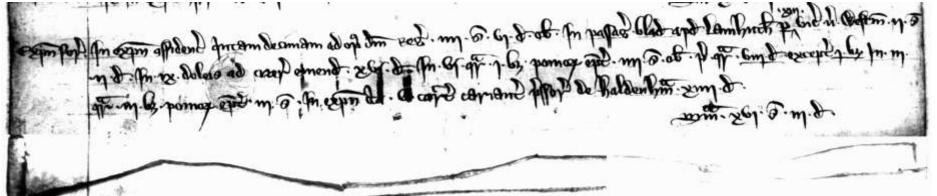
Also in 2 draught horses bought 10s 7¹/₂d. In 4 oxen bought 48s 1³/₄d. ^{price of each 12s and furthermore in total 1³/₄d In 9 pigs bought 13s 8¹/₄d, price of each 18d and furthermore in total 2¹/₄d. Sum 72s 5¹/₂d.}

 $^{^{\}dagger\dagger}$ The stipends for the Michaelmas term were paid in the next account WAM27290



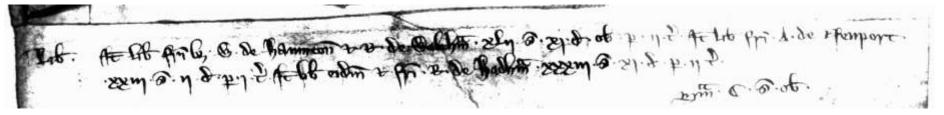
Expenses of visitors

Also in expenses of prior of Westminster 3s 4d. In expenses of brother A de Neuport 6s 8¹/₄d by 4 tallies. Sum 10s 0¹/₄d.



Foreign expenses

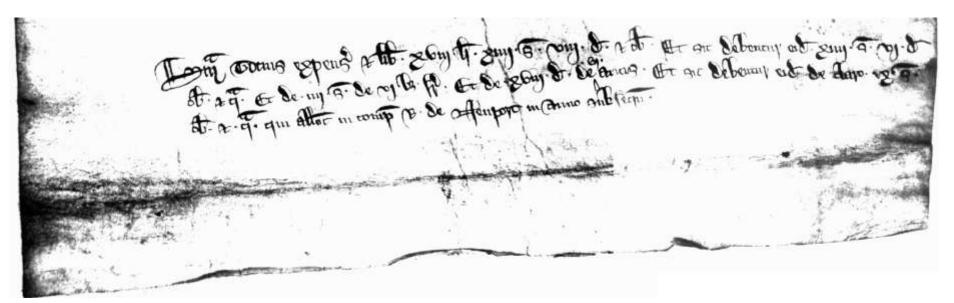
In expenses of assessors of a certain tenth for the use of the lord King 4s 6¹/₂d. In ferrying corn at Lambeth on ¹³ occasions towards Westminster 2s 2d. In repairing 10 casks/jars for cider 16d. In 6 quarters 1 bushel apples bought 4s 0¹/₂d, price of a quarter 8d except 1 bushel. In 3 quarters 3 bushels apples bought 3s. In expenses as regards 5 carters carrying the cider-press from Aldenham 14d. Sum 16s 3d.



Deliveries

Also delivered to brothersW de Haninton and R de Waltham 42s 11¹/₂d by 2 tallies. Also delivered to brother A de Neuport 23s 2d by 1 tally. Also delivered to the same and to brother R de Waltham 33s 11d by 2 tallies. Sum 100s 0¹/₂d.

11



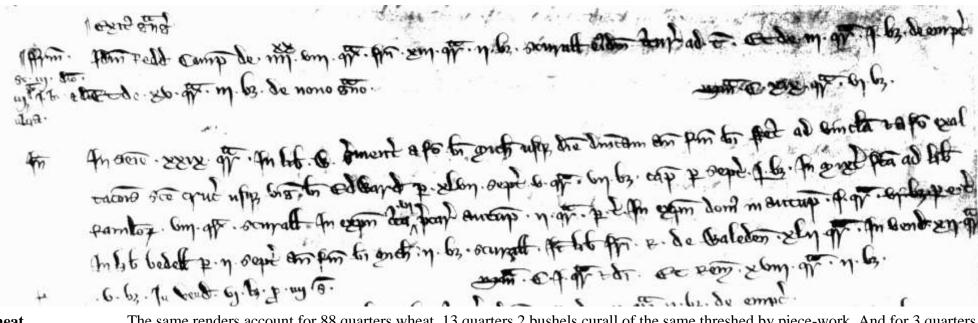
Sum total of expenses and deliveries £18 14s 8½d. And so there is owed to the same 14s $6\frac{3}{4}d$. And for 4s for 6 bushels wheat. And for 18d for 6 geese.^{‡‡} And so there is owed to the same net 9s $\frac{3}{4}d$, which is allowed in the account of R de Neuport in the following year.^{§§}

^{tt} There is no entry in the cash account for these 2 items sold [at the audit], (as shown in the stock account on the dorse), so the values are charged here, being deducted from the amount owed to the accountant.

^{§§} The next account was for a single term, and was by Richard de Gardino [WAM27290]. Robert de Neuport took over for the remainder of the year [WAM 27291]. There is no entry headed Arrears or Surplus in either of these accounts, but in the balance near the foot of the recto of WAM27291 is an entry referring to W de Chivynton for his account for year 19. The entry is difficult to decipher and the right hand portion destroyed, but it seems to refer to this payment of 9s 0³/₄d.

DORSE

Issues of the Grange



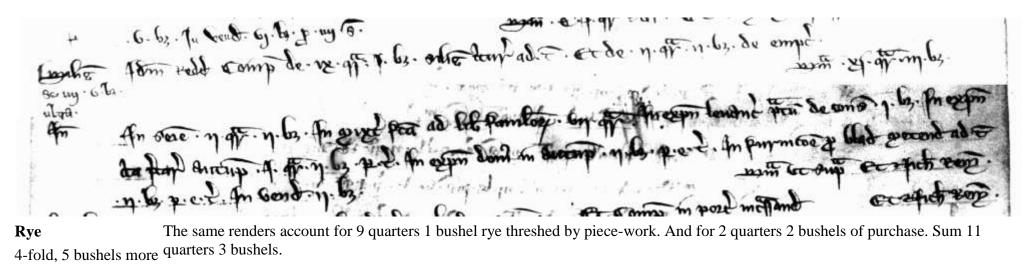
Wheat

bushels more

The same renders account for 88 quarters wheat, 13 quarters 2 bushels curall of the same threshed by piece-work. And for 3 quarters 1 bushel of purchase. And for 15 quarters 3 bushels of new grain. Sum 119 quarters 6 bushels. 3-fold. 3 quarters $1\frac{1}{2}$

Of which In sowing 29 quarters. In livery of W serviens from Michaelmas until the Sunday after the feast of blessed Peter ad Vincula and from the feast of the Exaltation of Holy Cross until the Vigil of blessed Edward for 47 weeks, 5 quarters 7 bushels, taking per week 1 bushel. In making maslin for servants' livery 8 quarters curall. In expenses as regards ⁶ harvest boonworks 2 quarters by tally. In expenses of household in harvest 1 quarter 6 bushels by the same tally. In livery of the beadle for 2 weeks before Michaelmas 2 bushels of curall. Delivered to brother R de Waleden 42 quarters. In sale 12 quarters 5 bushels. In sale 6 bushels for 4s.*** Sum 101¹/₂ quarters. And there remains 18 quarters 2 bushels.

^{***} There is no entry in the cash account for items' sold at the audit', so these are charged in the final balance at the foot of the recto.



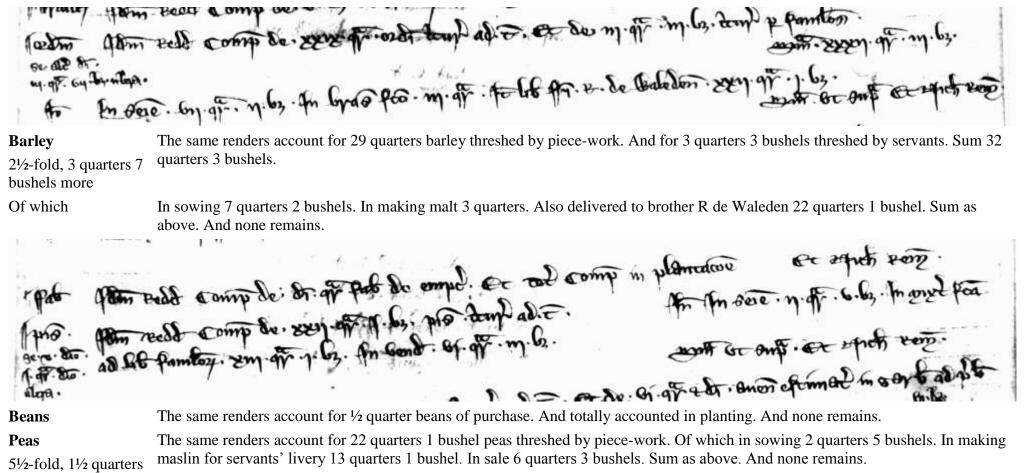
Of which In sowing 2 quarters 2 bushels. In making maslin for servants' livery 7 quarters. In expenses of haymaking by custom 1 bushel. In expenses as regards the harvest boonwork 1 quarter 2 bushels by tally. In expenses of household in harvest 2 bushels by the same tally. In baking for reaping corn by piece-work 2 bushels by the same tally. In sale 2 bushels. Sum as above. And none remains.

A AST IN SAME C Como

Drank/drauk^{††}

The same renders account for 5 bushels drank/drauk of the remaining. And accounted in fattening pigs. And none remains.

ttt Drank/drauk/drawk: a weed found among cereal plants, such as darnel, cockle or wild oats



more

at , anor cfimat alto, ade gio lag no . Be den n. 1-equase anocard A for the A Bro 24ac noa 12.20 A. De 20mport 10219 60 Acom

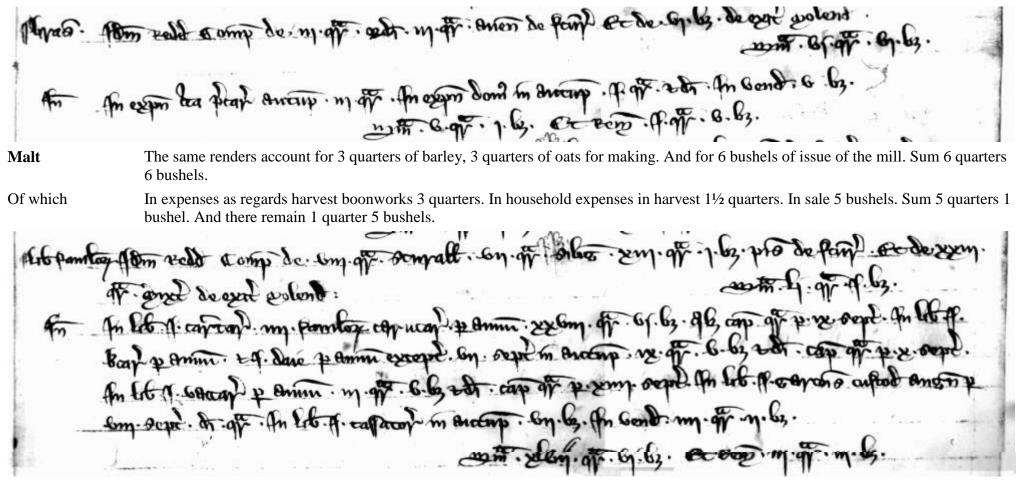
Oats

The same renders account for 159 quarters oats threshed by piece-work. And for 61/2 quarters oats estimated in sheaves for fodder of oxen. And for 3 quarters of new grain. And for 21/2 bushels of purchase. Sum 168 quarters. 61/2 bushels 3¹/₂-fold, 6 quarters 1

bushel more

Of which In sowing 53 quarters. In making meal 2 quarters. In fodder for 2 carthorses from Michaelmas until feast of blessed John the Baptist for 267 nights 16 quarters 5¹/₂ bushels, taking per night ¹/₂ bushel. In fodder for 5 draught horses from Christmas Eve until the day of blessed Germanus for 156 nights, 7 quarters 4¹/₂ bushels, taking per night 1¹/₂ pecks.^{‡‡‡} In making malt 3 quarters. In expenses of the prior of Westminster 1 bushel. In expenses of brother A de Neuport 7¹/₂ bushels. Also delivered to brother R de Waleden 76 quarters. In fodder for oxen by estimation in sheaves 6¹/₂ quarters. Sum 165 quarters 6¹/₂ bushels. And there remain 3 quarters.

ttt 156 x 1½ pecks = 234 pecks = $58\frac{1}{2}$ bushels = 7 quarters 2½ bushels.



- Servants' livery The same renders account for 8 quarters curall, 7 quarters rye, 13 quarters 1 bushel peas made [*de factura*]. And for 23 quarters maslin of issue of the mill. Sum 51 quarters 1 bushel.
- Of which In livery of 1 carter and 4 servant ploughmen for the year 28 quarters 6 bushels, who take a quarter per 9 weeks. In livery of 1 shepherd for the year, and 1 dairy worker for the year except 7 weeks in harvest, 9 quarters 5½ bushels, taking a quarter per 10 weeks. In livery of 1 cowman for the year 3 quarters 5½ bushels, taking a quarter per 14 weeks. In livery of 1 lad keeping lambs for 8 weeks ½ quarter. In livery of 1 stacker in harvest 7 bushels. In sale 4 quarters 2 bushels. Sum 47 quarters 6 bushels. And there remain 3 quarters 3 bushels.

LIVESTOCK

do emp

Horses The same renders account for 2 carthorses from the remaining. And there remain 2 carthorses.

Draught The same renders account for 5 draught horses from the remaining. And for 2 of purchase. Sum 7. **horses**

Of which In murrain 1. In sale 1. Sum 2. And there remain 5 draught horses.

Oxen The same renders account for 17 oxen, 1 steer added, from the remaining. And for 4 of purchase. Sum 22.

Of which In murrain 1. In sale 3. Sum 4. And there remain 18 oxen.

ment. m. m. our an Great bouod an Bald como de n huter Comp de m bomato de 2000. Or de n. de anc: Comp de in Great de An bond m The same renders account for 1 bull from the remaining. And there remains 1 bull. **Bulls** The same renders account for 10 cows, 2 heifers added, from the remaining. Sum 12.^{§§§} Cows Of which In sale before calving 3. In murrain before calving 1. Sum 4. And there remain 8 cows. The same renders account for 1 steer from the remaining. And there remains 1, now an ox. Steers Heifers The same renders account for 2 heifers from the remaining. In delivery to brother A de Neuport 1. And there remains 1, now a cow. **Bullocks** The same renders account for 3 bullocks from the remaining. And for 2 from strays. Sum 5 and they all remain.

Dunoeks The same renders account for 5 bunoeks from the remaining. This for 2 from studys, built 5 and they and

Calves The same renders account for 6 calves of issue and no more because 2 cows were sterile. Sum 6.

Of which In sale 3. And there remain 3 calves.

^{\$\$\$} According to the entry for Heifers, only 1 heifer was added to the manor's cows, the other being delivered to brother A de Neuport.

Camp de my grute my hoged adina de ecos anton pre tong. n anni ficha. De. By mil de tom Comp edd come de. of boged de ? Pede Tom de no Amo, Wethers The same renders account for 4 wethers, 4 hoggets added, from the remaining. Sum 8. Of which In murrain before shearing 2. And there remain 6 wethers. The same renders account for 8 ewes from the remaining. And for 1 added from the lambs of the preceding year. Sum 9 And they all remain. Ewes The same renders account for 6 hoggets from the remaining. Of which added with ewes 1. And there remain 5 hoggets. Hoggets Lambs The same renders account for 9 lambs of issue. And there remain 9 lambs. 2 " form read comp de 6. que de vers . Code ne d On Lend n. Ch Gond. The same renders account for 5 pigs from the remaining. And for 9 of purchase. Sum 14. Pigs Of which In the larder 2. In sale 10. Sum 12. And there remain 2 pigs.

1 Ann	+ The date of the comp de no and de vono in of same of a part of the spanpor of the Could and g. p. 2000. D.
Toop.	Alter call comp de . x. cap de com. and of de pand. An Band 1x. An Band 1x. An Band 1x. An Band 1x. An Band 1. 2. An An A
Geese	The same renders account for 9 geese from the remaining, of which 6 are breeding females. And for 34 ³⁰ goslings of issue. Sum 36. [sic]
Of which	In tithe 2. In expenses as regards harvest goose 2. In expenses of brother A de Neuport 1. In sale 6 for 18d. **** Sum 5. And there remain 28 geese of which 6 are breeding females.
Capons	The same renders account for 9 capons from the remaining. And for 6 made [<i>de factura</i>]. Sum 15.
Of which	In sale 9. And there remain 6 capons.
Hens	The same renders account for 10 hens from rent. And for 16 <i>de</i> [<i>an entry here has been erased and then crossed through</i>] ^{purchased by the steward.} Sum 26.

Of which In expenses of brother A de Neuport 2 chicks. In making capons 6. Also delivered to brother N de War' 10. Sum 18. And there remain 6 hens 2 cocks.

^{****} There is no entry in the cash account for items' sold at the audit', so these are charged in the final balance at the foot of the recto.

edd comp de ff. do de relige profilien Gendre Gaorgin upp for to anch Budy al dre 1. cdo 1. An one long for m. An or Bucan In appin Sond in Aranp . Om . gr xxy Bellen onin Person in doleg on de ne dates anap de par

- Cheeses The same renders account for 1 rowen cheese because the rest sold as milk. And for 160 cheeses made from the day of blessed George until Michaelmas, viz for each day 1 cheese. And for 6 cheeses made after Michaelmas. And for 6 cheeses made after Michaelmas. Sum 167.
- Of which In tithe 16. In customary payment to the dairy worker 1. In customary payment at haymaking 3. In expenses as regards harvest boonworks 20 against 1¹/₂ quarters [*quartrona*]. In household expenses in harvest 8 against ¹/₂ quarter [*quartrona*]. In expenses of brother A de Neuport 1. In sale 80. Sum 129. And there remain 38.³⁸

Fleeces The same renders account for 22 sheep fleeces of issue. Of which in tithe 2. Also delivered to brother A de Neuport 20. And it balances.

Cider The same renders account for 9 casks/jars of cider made [*de factura*]. And there remain 9 casks/jars of cider.

Larder The same renders account for 2 bacons made [*de factura*]. Of which in expenses as regards ^{harvest} boonworks 1½ bacons. In household expenses in harvest 1 ham. Sum as above. And none remains.

Eggs The same renders account for 400 eggs of issue. And sold above.

Honnp le good on Amo yiy. Account for Morden 19th year